



## 已完成的快見成效措施 7.2024

### Completed Quick-wins

於躍動港島南重點地區內有 25 項快見成效措施已經完成。我們將繼續協調政府的工作，實施更多快見成效措施。

In the Invigorating Island South (IIS) focus areas, 25 quick-win measures have been completed. We will continue to coordinate government efforts on the implementation of more quick-wins.

#### 加強連繫及易行

1. 黃竹坑道行車天橋重新掃漆  
Repainting of WCH Road flyover
2. 重鋪黃竹坑道行人路  
Repaving of footpaths along WCH Road
3. 黃竹坑道近利基中心增設行人過路處  
New crossing at WCH Road near Lee Fund Centre
4. 擴闊黃竹坑道與塘邊徑交界的行人過路處  
Widening of crossings at WCH Road/Tong Bin Lane junction
5. 美化香港仔巴士總站旁行人隧道  
Facelift of pedestrian subway near Aberdeen bus terminus

#### 改善城市環境

11. 黃竹坑綠色連線 — 連接業興街和香港仔郊野公園的行山徑  
Green Link in WCH – Hiking trail connecting Yip Hing Street and Aberdeen Country Park
12. 在大王爺廟旁的公共空間加設長椅及壁畫  
Provision of benches and mural painting at public space next to Tai Wong Ye Temple
13. 在港鐵黃竹坑站旁加設特色小公園  
Provision of parklet adjacent to MTR WCH Station
14. 開放涌尾明渠上游的圍封地方  
Opening up an enclosed area at upstream section of Staunton Creek Nullah
15. 開放毗鄰鴨脷洲公園的圍封園景區及草地  
Opening up an enclosed landscaped and lawn area adjoining ALC Park
16. 擴闊鴨脷洲北的海濱長廊  
Widening of waterfront promenade in ALC North

#### 激發地區活力

23. 翻新觀光舢舨標示牌  
Refurbishment of signage for sightseeing sampans
24. 大樹灣臨時登岸設施  
Temporary landing facility at Tai Shue Wan

#### Enhance Connectivity & Walkability

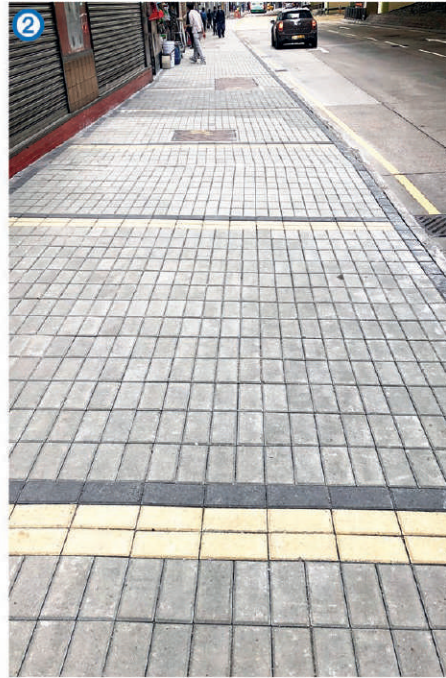
6. 改善香港仔海傍道及魚市場道之間的行人連繫  
Improvement to pedestrian connectivity between Aberdeen Praya Road and Yue Shi Cheung Road
7. 在業發街增設行人過路處  
Provision of crossings at Yip Fat Street
8. 平瀾街及鴨脷洲大街增設行人過路處  
New crossings at Ping Lan Street and Main Street, ALC
9. 重鋪鴨脷洲大街的路面  
Repaving of carriageway at Main Street, ALC
10. 改善公眾登岸梯級的行人連繫  
Improving pedestrian connectivity of public landing steps

#### Improve Urban Environment

17. 開放毗鄰鴨脷洲大街污水泵房的圍封地方  
Opening up an enclosed area adjoining ALC Main Street Sewage Pumping Station
18. 改善／遷移位於海濱的海事標示牌  
Improvement/relocation of marine-related signboards on the waterfronts
19. 移除休憩用地內不需要的欄杆  
Decluttering of unnecessary railings in open spaces
20. 翻新香港仔海旁道休憩處  
Refurbishment of Aberdeen Praya Road Sitting-out Area
21. 改善海濱公園的展覽小屋  
Improvements to exhibition houses at waterfront promenades
22. 重鋪鴨脷洲風之塔公園及重置座椅  
Repaving at ALC Wind Tower Park and replacement of seating

#### Enliven the District

25. 在鴨脷洲北增設公眾登岸梯級  
Additional public landing steps at ALC North





進行或計劃中的措施  
Measures in Progress or under Planning

- 1

進行中  
In Progress

2

加強連繫及易行

1

改善香葉道近大王爺廟的行人過路處  
Improvements to crossings near Tai Wong Ye Temple

2

重鋪黃竹坑的主要園景走廊  
Repaving of main landscape corridor in WCH

3

改善業發街行人過路處  
Improvement of crossing at Yip Fat Street

4

香港仔大道近南灣御園增設行人過處  
Provision of pedestrian crossing at Aberdeen Main Road near Jade Water

5

改善香港仔巴士總站  
Improvements to Aberdeen bus terminus
- 1

計劃中  
Under Planning

Enhance Connectivity & Walkability

6

改善鴨脷洲橋道上行斜路旁的行人過路處  
Improvement to crossing near upramp of ALC Bridge Road

7

改善鴨脷洲大街的易行度  
Walkability improvements at Main Street, ALC

8

在鴨脷洲北部增設電單車泊車位  
Provision of additional motorcycle parking spaces in ALC North

9

在利民道巴士總站用地設收費錶停車場  
Provision of metered car park at Lee Man Road bus terminus site

10

在深灣碼頭徑設上落客處  
Provision of pick-up/drop-off layby at Shum Wan Pier Drive
- 改善城市環境

Improve Urban Environment

11

黃竹坑綠色連線－改善業勤街休憩處及南朗山道休憩處  
Green Link in WCH – Improvements to Yip Kan Street Sitting-out Area and Nam Long Shan Road Sitting-out Area

12

改善香葉道休憩處  
Improvement to Heung Yip Road Sitting-out Area

13

於涌尾明渠北岸加設行人板道  
Boardwalk along the northern bank of Staunton Creek Nullah

14

在香港仔海濱展覽小屋設昔日照片廊  
Old photo gallery at exhibition house on Aberdeen waterfront

15

在深灣碼頭徑設休憩用地  
Provision of Sitting-out Area at Shum Wan Pier Drive

16

改善鴨脷洲海濱長廊緊急車輛通道  
Modification of EVA at ALC Waterfront Promenade
- 激發地區活力

Enliven the District

22

在鴨脷洲海旁道增設公眾登岸設施暨海岸堤  
Additional public landing facility cum harbour steps near ALC Praya Road

23

南朗山道熟食市場及毗鄰行人天橋的直接連接  
Direct connection between Nam Long Shan Road Cooked Food Market and adjacent footbridge

